

**M. Peters:** Mais vous l'aviez promis.

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Puis-je demander si l'on remettra à l'étude la question d'inclure Halifax, Saint-Jean (N.-B.), Fredericton et Dartmouth parmi les régions désignées?

**L'hon. M. Drury:** Monsieur l'Orateur, à la suite d'une étude de la question, il a été décidé de ne pas inclure Halifax parmi les régions désignées.

**M. Thomas M. Bell (Saint-Jean-Albert):** Une question supplémentaire. Accordera-t-on de l'aide sous une autre forme à Halifax, Saint-Jean (N.-B.) et Fredericton par suite de leur exclusion?

**L'hon. M. Drury:** Monsieur l'Orateur, à mon avis, la période des questions n'est pas le moment le mieux choisi pour faire un énoncé de principes sur la désignation des régions en vertu du programme. Les députés auraient avantage à attendre que le comité étudie la question et recueille des témoignages, car ainsi ils seraient mieux renseignés.

#### LE PACIFIQUE-CANADIEN

##### RÉUNION DES MAIRES DE L'OUEST AU SUJET DE LA RÉDUCTION DU SERVICE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. J. E. Pascoe (Moose-Jaw-Lake-Centre):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser au ministre des Transports une question dont je lui ai donné préavis. Le ministre sait-il que les maires des villes situées entre Calgary et Winnipeg se réunissent aujourd'hui à Moose-Jaw afin de proposer des mesures conjointes rendues nécessaires par la suppression subite du train *Dominion* par le Pacifique-Canadien? Le ministre songera-t-il sérieusement à faire appuyer par le gouvernement les propositions qui seront formulées par la réunion de Moose-Jaw et tendant soit au rétablissement du service *Dominion* ou à l'établissement d'un autre service de voyageurs, de façon à sauvegarder pleinement les intérêts des villes intéressées de l'Ouest?

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, j'ai lu la nouvelle au sujet de cette réunion qui doit avoir lieu aujourd'hui et à laquelle l'honorable député a fait allusion. La Chambre n'ignore pas qu'on en a appelé au gouverneur en conseil de la décision de la Commission des transports du Canada. Je suppose qu'en examinant cet appel, il sera dûment tenu compte de toutes les instances pertinentes.

[L'hon. M. Drury.]

**M. Eldon M. Woolliams (Bow-River):** Une question complémentaire. J'ai signalé, hier, certains faits touchant la même question, de même que des faits relatifs aux services-voyageurs au Canada; j'avais alors demandé au ministre s'il serait disposé à instituer une enquête pour analyser la situation dans son ensemble. Le ministre avait alors dit qu'il en discuterait avec ses collègues. L'a-t-il fait et est-il maintenant disposé à prendre des mesures précises? Dire qu'on prendra la chose en considération ne signifie rien. (*Exclamations*)

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît.

#### LA GENDARMERIE ROYALE

##### PERQUISITION AUX BUREAUX DU SIGM

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser au ministre de la Justice une question dont je lui ai donné préavis verbalement. Le ministre pourrait-il informer la Chambre pourquoi les bureaux du Syndicat international des gens de mer ont été perquisitionnés à deux reprises récemment par la Gendarmerie royale?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Il s'agit peut-être d'une question très importante, mais l'honorable député pourrait sans doute l'inscrire au *Feuilleton* afin de permettre au ministre de la Justice d'enquêter et de préparer une réponse.

#### LES PÉNITENCIERS

##### PRÉSUMÉE DEMANDE D'UNE INDEMNITÉ DE RISQUE DE LA PART DE GARDES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Robert C. Coates (Cumberland):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au solliciteur général. Les gardes du pénitencier de Dorchester lui ont-ils demandé une indemnité de risque de \$1,000 par année par suite de la commutation de la peine de mort imposée à Reginald Colpitts? Si oui, quelles mesures songe-t-il à prendre à cet égard?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Voilà un autre exemple du genre de questions qu'il vaudrait mieux inscrire au *Feuilleton*.

[Français]

#### LE CANADIEN-NATIONAL

##### A PROPOS DU RELÈVEMENT DE LA PENSION DES EMPLOYÉS À LEUR RETRAITE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Gérard Laprise (Chapleau):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports.